

Strasbourg 2010

22nd International Seminar on Intercultural Pastoral Care and Counselling
22e Séminaire international de pastorale interculturelle



(Düsseldorf Diaconia leisure programm at Anne-Frank School)

Dynamiques de migrations, aujourd'hui.
Pratique pastorale dans un contexte socio-politique et
culturel

Strasbourg, France
12 – 18 Septembre 2010

Centre Culturel St-Thomas
2 Rue de la Carpe Haute

Permanent partner of the SIPCC



La Faculté de Théologie Protestante de l'Université Comenius, Bratislava, Slovaquie **Partenaire spécifique de SIPCC**

En 2009 la *Evanjelická Bohoslovecká Fakulta* de l' *Univerzita Komenského v Bratislava* (ainsi nommée en slovaque) a célébré un anniversaire particulier: en 1919, la première Ecole de Théologie Protestante a été installée à Bratislava et y a travaillé avant la deuxième guerre mondiale et durant les années du communisme.

Suite à la « révolution douce » en 1989, la faculté a connu des changements rapides et significatifs. En 1990, elle a été incorporée officiellement à l'Université Comenius, la plus vieille université en Slovaquie, et a été nommée Faculté de Théologie Protestante – Université Comenius. Actuellement, elle reçoit plus de 200 étudiants de cinq pays qu'elle forme à travers un programme d'études de 5 ans. Depuis 1995, une moyenne de 35 personnes complètent leurs études chaque année.

La deuxième étape a été de chercher à concrétiser le rêve de donner à la faculté ses propres installations. Au cours d'un culte festif de dédicace, le 3 octobre 1999, le bâtiment de la Faculté de Théologie Protestante – Université Comenius a été mis au service de l'Eglise.

Enfin, en accord avec les règlements universitaires, la faculté a commencé à introduire un système de formation basé sur des unités capitalisables qui non seulement doivent promouvoir la mobilité au sein et autour de l'université mais encore encourager une réforme du curriculum des études de théologie pour les rendre plus aptes à répondre aux défis théologiques du 21^e siècle. La faculté propose des programmes en vue du baccalauréat, de la maîtrise et du doctorat pour des étudiants propres et extérieurs. Pasteurs, professeurs et autres professionnels y sont formés. Une excellente bibliothèque est le centre de la faculté. Les étudiants ont des connexions protégées avec leurs professeurs.

Depuis plusieurs années, la faculté a de bonnes relations avec la SIPCC. Elle a accueilli en 2008 le 20^e Séminaire International. Des membres de la SIPCC enseignent ou tiennent des sessions à la faculté. Cette coopération trouve maintenant une nouvelle forme dans un partenariat privilégié : la Faculté de Théologie Protestante annonce les Séminaires Internationaux de la SIPCC dans le programme des cours et accorde des subventions aux participants qui en font la demande.

Partenaires du Séminaire de la SIPCC à Strasbourg

AFFSP - Association Française de Formation et de Supervision Pastorales

L'AFFSP a été créée le 18 juin 2003 à Strasbourg.

Elle regroupe les superviseurs pastoraux et les superviseurs-formateurs, en formation et habilités, de la Formation Pastorale à l'Ecoute et à la Communication (FPEC) en France.

L'association a pour objet de promouvoir, selon les normes FPEC,

- la formation au dialogue pastoral (classiquement appelé: cure d'âme)
- la supervision pastorale et sa formation.

L'association est le lieu pour

- coordonner les activités des superviseurs pastoraux
- organiser des sessions de formation initiale et continue
- assurer un service en matière de supervision pastorale principalement au sein des Eglises catholique et protestantes françaises
- rendre ces Eglises attentives aux enjeux de la cure d'âme et de l'accompagnement pastoral
- établir des relations avec les personnes et les organismes intéressés à ces buts.

Le comité directeur, élu le 20/01/2009, est ainsi constitué:

Présidente: Cathy Birmelé

Secrétaire: Christophe Hagenbach

Trésorier: Jean-Charles Kaiser.

Contact AFFSP :

www.supervision-pastorale-fpec.fr

La Cimade - Comité Inter Mouvements Auprès Des Evacués

« La Cimade a pour but de manifester une solidarité active avec ceux qui souffrent, qui sont opprimés et exploités et d'assurer leur défense, quelles que soient leur nationalité, leur position politique ou religieuse. » (Article 1 des statuts)

Le Mouvement Cimade

La Cimade est avant tout un vaste réseau d'adhérents, de bénévoles et de sympathisants dans toute la France. Véritable base militante de l'association, le Mouvement Cimade s'organise en une soixantaine de groupes locaux réunis au sein des 12 régions. Des postes régionaux, composés de permanents et situés dans les plusieurs grandes villes de France, favorisent le développement des activités Cimade en région. Ces différentes antennes agissent localement auprès des migrants et s'engagent dans des projets portés par l'ensemble de la Cimade.

L'adresse du siège de la Cimade est :

64 rue Clisson, F 75013 Paris

tél : 01.44.18.60.50

fax : 01.45.56.08.59

infos@cimade.org

Pour joindre la Cimade à Strasbourg :

13, quai Saint-Nicolas - 67000 Strasbourg

tél: 03 88 36 94 56 - fax : 03 88 25 76 63

strasbourg@cimade.org

Diakonisches Werk Rheinland – Westfalen – Lippe (DW RWL) (soutien financier et en général)

La globalisation, la migration, la complexité et la diversité et les changements sociaux sont un défi pour nos sociétés et leurs structures. Il y a donc un besoin essentiel pour élaborer une orientation et une compétence interculturelles dans tous les champs du social et du diaconal afin de répondre à la multitude actuelle d'univers de valeurs et de concepts de vie ainsi qu'à leur extrême complexité, en constante augmentation.

„Diakonie Rheinland-Westfalen-Lippe“ soutient une telle approche dans sa mission et son travail. Nous sommes en train de revoir nos fondements éthiques et nos concepts en incluant dans leurs orientations la pensée interculturelle.

Cette conception basique oblige notre institution à s'efforcer d'offrir des formations régulières et constantes, mettant en valeur la compétence interculturelle, intégrant une gestion des ressources humaines interculturelle ainsi que des relations publiques orientées vers l'interculturel. Nous mettons aussi l'accent sur le soutien d'une mise en réseau d'agents et de ressources locales. Nous initiions différentes coopérations pour créer une plateforme sérieuse et durable pour des individus, des initiatives et des O.N.G..

Ioanna Zacharaki, office for integration and interculturality, DW RWL headquarters,

Lenaustraße 41, 40470 Düsseldorf / Tel 0049 (0)211 63 98 253

E-Mail: i.zacharaki@diakonie-rwl.de

Thème du séminaire et objectifs d'apprentissage

Des centaines de millions de personnes sont, à l'heure actuelle, des migrants ou des réfugiés. Elles ont quitté leur maison et leur environnement pour de multiples raisons différentes et vivent dans des lieux ou des pays étrangers. Très souvent leur sort est cruel parce qu'elles ont laissé ou dû laisser derrière elles des personnes chères ainsi que leur entourage et qu'elles ne sont pas bienvenues ou négligées dans leur nouvel environnement. Elles se sentent étrangères avec leur culture, leurs valeurs et leurs habitudes. L'intégration dans la société d'accueil est un long et complexe processus qui peut réussir mais qui souvent se solde par un échec.

Il est donc indiscutable que la question de la migration est un vaste thème qui comporte un certain nombre de défis pour nous tous.

La migration influence non seulement la vie des migrants mais aussi celle de toute la population. Les immigrants et leurs différences pénètrent tous les aspects de la vie.

En conséquence, la société et la politique avec toutes leurs institutions (économie, droit, santé, travail social) ont à composer avec ce phénomène mais aucun groupe social et aucun citoyen ne peut éviter de se frotter à la diversité qui est apparue avec la migration. Les immigrants sont un défi pour les communautés croyantes, les Eglises chrétiennes, comme pour la théologie et la pastorale. Les immigrants font un ensemble d'apports aux sociétés par leurs dons propres et leur ouverture et, en même temps, ils ont besoin d'être aidés sous divers aspects, pas uniquement sociaux et politiques, mais également spirituels, psychologiques et religieux.

En conséquence, la pastorale doit prendre en considération dans sa mission comment apporter un accompagnement approprié aux personnes immigrées.

Le 22e séminaire international vise à rendre les acteurs de la pastorale plus sensibles à la situation des migrants et à promouvoir une pastorale appropriée dans un contexte socio-politique et culturel.

Durant le séminaire, nous voulons nous concentrer sur des histoires vécues par des immigrants dans différents pays. Nous voulons commencer par la situation en France et en Europe puis élargir aux autres continents. Nous nous intéresserons aux dynamiques migratoires et nous chercherons des voies pour donner sens à une pastorale des migrants.

Comme le thème de la migration est très vaste, il est impossible d'en traiter tous les aspects. Mais nous voulons nous engager dans un processus où nous apprendrons à travers des exemples.

La ville de Strasbourg est un lieu approprié pour traiter les thèmes mentionnés: dans cette cité se rencontre un passé glorieux avec de grandes richesses culturelles et économiques ainsi qu'une présence multiculturelle vivante. C'est l'une des grandes villes de France et l'une des capitales européennes avec le siège de plusieurs institutions européennes. Et, en même temps, c'est une ville avec une forte population immigrée issue de nombreux pays.

Les langues du séminaire seront le français et l'anglais.

Strasbourg

Fondée par les Romains en 12 avant JC, Strasbourg ("la ville du croisement des routes") a toujours occupé une position stratégique en Europe. Située au point de rencontre des axes de communication Nord-Sud et Est-Ouest, la ville a tiré profit du commerce de toute sorte et aussi encouragé la libre circulation des idées.

Au cours du 11^e siècle ont commencé les travaux de construction de la cathédrale, un projet qui s'étalera sur deux siècles et demi et fera apparaître la ville comme l'une des plus importantes de l'espace rhénan et européen. L'histoire de Strasbourg peut être comprise à partir de la grande diversité de son héritage architectural bien conservé.

12 avant J-C: Les Romains fondent la ville en installant un camp militaire.

870: L'un des petits-fils de Charlemagne, Louis (II) le Germain, prend le contrôle de l'Alsace. Elle fera partie du Saint Empire Romain Germanique pendant huit siècles.

1176: début de la construction de la cathédrale actuelle qui s'achève en **1439**.

1450: Gutenberg invente le principe d'imprimerie à caractère mobile.

1518: Les thèses de Luther sont publiées à la cathédrale de Strasbourg, marquant l'arrivée du mouvement de la Réforme.

1681: Le Saint Empire Romain Germanique perd la guerre de Trente ans. Comme conséquence indirecte, Strasbourg devient partie de la France de Louis XIV.

1792: Le "chant militaire pour l'armée du Rhin", devenu la "Marseillaise", est chanté pour la première fois dans les appartements du maire de Strasbourg, De Dietrich.

1870: Siège et reddition de Strasbourg qui devient partie de l'Empire germanique.

1871: Strasbourg devient la capitale de la région allemande de l'Alsace-Lorraine.

1918: Strasbourg est libérée le 22 novembre par les troupes françaises commandées par le Général Gouraud.

1939: En prévision de la guerre, toute la population de Strasbourg est évacuée en septembre dans le Sud-Ouest de la France.

1940: Le 18 juin, les troupes allemandes entrent à Strasbourg. L'Alsace est annexée au Reich et une partie des réfugiés reviennent.

1944: La 2e Division Blindée du Général Leclerc libère Strasbourg le 23 novembre.

1949: Strasbourg est choisie comme siège du Conseil de l'Europe.

1992: Au sommet d'Edinburgh, Strasbourg est confirmée comme siège du Parlement Européen.



The Cathedral



The European Parliament

Méthodes de travail

Des méditations et des cultes donnent un cadre spirituel au séminaire. Des personnes de différents courants spirituels et de fois différentes proposeront des méditations dans "une spiritualité de l'accueil des étrangers".

Forums interculturels – Des migrants et des citoyens de différents pays raconteront leurs vécus et leurs expériences pour introduire des réflexions en plenum.

Des conférences et des discussions exploreront le thème du jour.

Ateliers: Des experts de cultures et de pays différents vont discuter en profondeur des aspects du thème du jour avec le groupe. Les experts donneront une courte introduction (de préférence un cas ou une brève étude de cas) d'environ 20 minutes et amorceront ainsi un processus d'apprentissage commun. L'animateur de l'atelier relèvera des thèmes et des problèmes sur lesquels le groupe pourra continuer à travailler.

Groupes de réflexion

Il y aura différents types de groupes de réflexion au cours du séminaire. Comme ces groupes seront centrés sur le processus, il sera demandé de rester présent à toutes les rencontres.

A) Réflexion sur soi-même dans la situation présente

Ce groupe offre l'opportunité de se découvrir soi-même dans le contexte du groupe, du séminaire et du thème de la migration.

Animateur: Pasteur Martin Wehrung et Pasteur Pascale Haller-Jahn, France

B) Réflexion sur les activités du jour

Ce groupe propose de discuter les conférences et les présentations et d'entrer dans un apprentissage intellectuel du thème du jour.

Animateur: Pasteur Jean-Charles Kaiser, France et Dr. Brenda Ruiz, Nicaragua

C) Réflexion sur la pratique pastorale personnelle

Ce groupe donnera l'occasion de faire le lien entre le thème du jour et la propre pratique pastorale de ses participants.

Animateur: Pasteur Helmut Weiss, Allemagne et Pasteur Cathy Birmelé, France

D) Réflexion sur la biographie religieuse personnelle

Les participants pourront raconter et entendre les biographies en présence dans le groupe et leurs liens avec la migration.

Animateur: Pasteur Christa Weiss, Allemagne et Père Christophe Hagenbach, France

Visites de terrain:

- Visite du Conseil de l'Europe et exposé sur les activités du Conseil dans le champ des migrations
- Visite de différents lieux dans Strasbourg accueillant des immigrés
- Visite guidée de la ville

SIPCC – Assemblée générale 2010: rapports – publications – activités futures

Evaluation – les participants se verront demander une brève évaluation écrite avec les questions suivantes: quelles expériences vécues durant le séminaire ont-elles été précieuses pour moi ? Qu'ai-je appris? Quelles méthodes de travail ont-elles été aidantes pour moi? Une évaluation approfondie est prévue dans les groupes de réflexion

SIPCC-Comité exécutif et de préparation

Mardi 7 septembre 2010

Arrivée des membres du Comité exécutif à Strasbourg avant 12h00 !

Le comité exécutif se rencontre à Strasbourg pour se rendre en voiture à Genève, Suisse, pour visiter le Conseil Œcuménique des Eglises.
Le groupe séjournera au Centre John Knox.

**Centre international réformé John Knox
27, chemin des Crêts de Pregny
1218 Grand-Saconnex
Genève - Suisse**

Mercredi 8 septembre 2010

Entretiens avec des responsables du Conseil Œcuménique des Eglises

Jeudi, 9 Septembre, 2010

Les membres du Comité exécutif arrivent avant 17h00 au

**Couvent des Soeurs Franciscaines de Reinacker
Reutenbourg
67440 Marmoutier**



Le couvent est situé à environ 30 km à l'Ouest de Strasbourg.
Un plan d'accès vous sera communiqué.

18.30 h Accueil et dîner

Vendredi, 10 Septembre, 2010

7.45 h Petit-déjeuner

8.45 h Prière du matin

09.00 – 12.00 h

Rencontre du Comité exécutif

12.30 h Déjeuner

Avant 13.00 h Arrivée et accueil des membres du Comité de planification SIPCC

14.30 – 16.00 h

Rencontre du Comité exécutif et du Comité de planification

Les prochains séminaires et conférences

16.30 – 18.30 h

Rencontres des comités et du groupe local

Derniers préparatifs du séminaire

18.30 Dîner

Samedi, 11 Septembre, 2010

Le comité exécutif, le groupe de préparation et le groupe local et d'autres personnes intéressées sont invités à une excursion vers de beaux sites alsaciens.

Déplacement à **Colmar** en voitures pour découvrir les peintures mondialement connues de **Mattias Grünewald** et pour visiter la ville.



Un tour à travers l'Alsace pour voir les lieux où a vécu et travaillé **Albert Schweitzer**, le célèbre docteur de Lambaréné, théologien, musicien et porteur du Prix Nobel ainsi que l'endroit où a œuvré **Jean-Frédéric Oberlin** (né le 31 août 1740 à Strasbourg, décédé le 1^{er} juin 1826 à Waldersbach) ; en tant que pasteur il s'est fortement engagé dans un travail social pour aider la population à sortir de la pauvreté.



Programme du Séminaire

DIMANCHE, 12 Septembre, 2010

Participation au culte de la paroisse de Saverne (10.30 h)

A 14.00 h, déplacement à Strasbourg, Centre Culturel St Thomas

Avant 16.00 h

Arrivée des participants

Enregistrement:
Centre Culturel St-Thomas
2 Rue de la Carpe Haute

D'autres informations au sujet du Centre et comment y parvenir: www.diocese-alsace.fr. De là, pointer avec la souris « Maisons d'accueil » puis « St Thomas ».

Traductions dans différentes langues possibles.

17.00 h **Accueil et cérémonie d'ouverture**

Orateurs:

Le représentant de l'Union des Eglises Protestantes d'Alsace-Lorraine

Le représentant de l'AFFSP

Le représentant de la CIMADE

Le directeur du Centre St Thomas

Le président de la SIPCC

18.30 h Dîner de bienvenue

20.00 h **Exposé**

Strasbourg, siège d'institutions européennes

N.N. Strasbourg

LUNDI, 13 Septembre, 2010

Thème du jour: Arrivants dans un pays étranger – la situation des migrants

7.45 h Petit-déjeuner

8.45 h Prière du matin

9.00 – 10.30 h

Forum interculturel:

“Quand je suis arrivé en Europe” – Récits de migrants

N.N. France

Esther Addu-Doku, Ghana, vivant actuellement à Hamburg/Allemagne

Café / Thé

11.00 -12.30 h

Conférence: La situation socio-politique des migrants

L'exemple de la France

Murielle Maffessoli, directrice de l'Observatoire régional de l'intégration et de la ville

12.30 h Déjeuner

15.00 –16.30 h

Ateliers : Travailler avec des migrants – prendre conscience de leur situation

Marian Palaga, Slovaquie, directeur de projet du Conseil Œcuménique des Eglises pour les réfugiés en Slovaquie

La situation des réfugiés en Slovaquie

Muamar Kazanci, Hambourg, Allemagne

La situation des musulmans dans la ville de Hambourg

Solomon Victus, TTS, Madurai, Inde

La situation des migrants en Inde du Sud

Anny Kaiser et Françoise Poujoulet, Cimade Strasbourg, France

L'histoire et les actions de la Cimade

16.30 h Café / Thé

17.00 - 18.30 h

Groupes de réflexion

18.30 h Dîner

MARDI, 14 Septembre, 2010

Thème du jour: "Des étrangers parmi nous." - les difficultés de l'intégration
--

7.45 h Petit-déjeuner

8.45 h Prière du matin

9.00 – 10.30 h

Forum interculturel:

"Quand ces étrangers sont arrivés chez nous" – les participants au séminaire (« résidents traditionnels locaux ») parlent de leurs expériences

Café / Thé

11.00 -12.30 h

Conférence: Les difficultés de l'intégration

Afrique du Sud – accueillir des migrants de pays voisins

Rev. Julius Itumeleng Pudule, Afrique du Sud

Préjudices et intégration – remarques à partir d'une approche philosophique

Prof. Dr. Gabriele Münnix, Munich, Allemagne

12.30 h Déjeuner

15.00 –16.30 h

Ateliers

Prof. Dr. Gabriele Münnix, Munich, Allemagne

La philosophie de l'étranger

Rudy Wagner, éducateur de prévention, France

La violence dans les périphéries urbaines en France

Rev Rudy Wagner, France

The violence in the suburbs / Strasbourg Project

Valburga Schmiedt- Streck, EST, Sao Leopoldo, Brésil

Migration au Brésil – de la campagne à la ville

Cosette Odier and Pierre Chenuz, Lausanne, Suisse

Migrations intérieures

16.30 h Café / Thé

17.00 - 18.30 h

Groupes de réflexion

18.30 h Dîner

MERCREDI, 15 Septembre, 2010

Thème du jour: Expériences de vie commune

7.45 h Petit-déjeuner

8.45 h Prière du matin

9.15 – 11.15 h

Visite guidée du Conseil de l'Europe

Pour les contrôles de sécurité, prière d'apporter son passeport ou sa carte d'identité !

Conférence et discussion :

Les actions européennes dans le cadre des migrations

*Mme. Maria Ochoa-Llido; Direction des migrations et des Roms
Département du Conseil de l'Europe*

12.00 – 15.30 h

Visites de différent lieux où sont accueillis les migrants à Strasbourg

Les participants auront le choix entre 5 projets :

- 1) P.A.M. - Travail avec de jeunes migrants (Meinau-Canardière)
- 2) « La fête des peuples », une initiative œcuménique (Meinau-Canardière)
- 3) La Cimade à Strasbourg (Centre ville)
- 4) Le CLAPEST – des formations pour l'intégration de migrants (Cronembourg)
- 5) La paroisse protestante de HautePierre – des gens de différentes cultures vivent ensemble

Des informations complémentaires seront données au début du séminaire.

16.00 – 18.00 h

Visite guidée de la ville de Strasbourg – rendez-vous devant la cathédrale

Des habitants de Strasbourg vont présenter « leur » ville:

- *Les lieux qu'un visiteur « doit » voir*
- *Les lieux qui me sont chers*

Soirée libre – diner individuel ou par petits groupes dans les multiples et beaux restaurants du centre ville.

JEUDI, 16 Septembre, 2010

Thème du jour: La migration comme défi pour les communautés religieuses et la théologie aujourd'hui

7.45 h Petit-déjeuner

8.45 h Prière du matin

9.00 – 10.30 h

Forum interculturel: Fournir une maison(spirituelle)

Les difficultés des Palestiniens pour trouver un "pays" chez eux
Rev. Imad Haddad, Pastoral of the ELCJHL; Jerusalem
(*Evangelical Lutheran Church in Jordan and the Holy Land*)

Café / Thé

11.00 -12.30 h

Conférence et brève discussion:

Les Eglises issues de l'immigration : un défi pour la théologie et la communauté.

Prof. Dr. Elisabeth Parmentier, Strasbourg

Comment formuler une nouvelle théologie qui s'ouvre à des personnes d'une autre foi ?

Prof. Dr. Kathleen Greider, Claremont, USA

13.00 h Déjeuner

15.00 –16.30 h

Ateliers sur les thèmes du matin avec les différents orateurs

16.30 h Café / Thé

17.00 - 18.30 h

Groupes de réflexion

18.30 h Dîner

20.00 h **Assemblée générale de la SIPCC: rapports – publications – activités - projets**

22.30 h Prière du soir

VENDREDI, 17 Septembre, 2010

Thème du jour: Opportunités pour l'accompagnement pastoral dans le contexte des migrations

7.45 h Petit-déjeuner

8.45 h Prière du matin

9.00 – 10.30 h

Forum interculturel

Deux exposés suivis de discussions

Accompagnement pastoral pas seulement en tête-à-tête mais évoluant dans le contexte socio-politique

Prof. Dr. Ronaldo Sathler Rosa, Sao Bernardino, Brésil

Dr. Brenda Ruiz, Managua, Nicaragua

Café / Thé

11.00 -12.30 h

Deux exposés suivis de discussions

Quelques pistes pour la pratique de l'accompagnement pastoral des migrants

Sabine Förster, Académie missionnaire, Hambourg, Allemagne

Des formations à la pastorale pour des pasteurs de communautés de migrants

Prof. Dr. Daniel Schipani, Argentine/Etats Unis d'Amérique

Les compétences au cœur de l'accompagnement spirituel des migrants

13.00 h Déjeuner

15.00 –16.30 h

Ateliers

Exemples pratiques de l'accompagnement pastoral dans le contexte de la migration

Pasteur Reinhard Schott, Allemagne

La pastorale des migrants russes

Prof. Dr. Daniel Schipani, Argentine/Etats Unis

La pastorale d'un groupe de migrants du Mexique

Pasteure Ursula Harfst/Pastor Kenny Awodumila-Haefs, Allemagne

L'exorcisme comme pastorale

Expériences de migrants pentecôtistes

Prof. Dr. Gabriele Münnix, Germany

(Titre en préparation)

16.30 h Café / Thé

17.00 - 18.30 h

Evaluation dans les groupes de réflexion

20.00 h **Dîner festif**

SAMEDI, 18 Septembre, 2010

8.00 h Petit-déjeuner

9.00 h Cérémonie de clôture

10.30h

Fin du Séminaire et départ.

L I E U D U S E M I N A I R E :

Centre Culturel St-Thomas
Maison de Formation
2 Rue de la carpe Haute
F – 67000 Strasbourg – Robertsau
Tél. 0033 – 3 88 31 19 14
Fax 0033 – 3 88 31 85 74

E-Mail: centre.st.thomas@wanadoo.fr

TARIF

Par personne / per person:

Frais d'organisation:

100,00 €

Hébergement et repas

(petit-déjeuner, déjeuner et dîner):

Chambre individuelle 450,00 €

Chambre à deux lits 400,00 €

Visites de terrain et soirée festive

50,00€

Des dons pour subventionner des participants sont bienvenus !

Veillez virer le règlement à:

SIPCC

depuis l'Allemagne:

Kontonummer 1012068014

KD-Bank für Kirche und Diakonie BLZ 35060190

depuis les autres pays:

BIC GENODED1DKD

IBAN DE98 3506 0190 1012 0680 14

Si vous ne convenez pas d'un arrangement particulier avec les organisateurs, l'inscription ne sera complète qu'après le règlement de l'intégralité des frais.

I N S C R I P T I O N

22e Séminaire international de la SIPCC

Dynamiques de migrations, aujourd'hui. Pratique pastorale dans un contexte socio-politique et culturel

Strasbourg, France

Centre Culturel St-Thomas
2 Rue de la Carpe Haute

12 – 18 Septembre 2010

- Veuillez me faire parvenir des informations supplémentaires
- Par la présente, je m'inscris au 22e Séminaire international à Strasbourg, France
(veuillez remplir):

.....

Nom	Prénom		
-----	--------	--	--

.....

Adresse	Code postal	Ville	Pays
---------	-------------	-------	------

.....

Téléphone	Fax	e-mail	
-----------	-----	--------	--

.....

Profession	Terrain de travail		
------------	--------------------	--	--

.....

Date	Signature		
------	-----------	--	--

Veuillez envoyer ce formulaire à:

Rev. Helmut Weiss; SIPCC
Friederike-Flidner-Weg 72
D – 40489 Düsseldorf

Fax +49-211-47 90 526
e-mail: helmut.weiss@sipcc.org